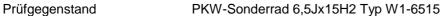
Nummer 55-171203-A18-VTGA01



Hersteller Mays GmbH



Seite 1 von 5

Auftraggeber Mays GmbH

Eisenbahnstraße 78 67227 Frankenthal

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad

ModellW1TypW1-6515Radgröße6,5Jx15H2ZentrierartMittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpress- tiefe (mm) | Rad- last (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|----------------------------|----------------------|-------------------|
| W5 | W1-6515 W5/ohne Ring | 5/120/72,6 | 37 | 650 | 1990 |

Kennzeichnungen

Herstellerzeichen MAM

Radtyp und Ausführung W1-6515 (s.o.)
Radgröße 6,5Jx15H2
Einpresstiefe ET (s.o.)

Giessereikennzeichen -

Herkunftsmerkmal

Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M12x1,5 | Kegel 60° | 110 | 28 |

Prüfungen

Die Sonderradprüfungen wurden vom TÜV Pfalz e. V. (Gutachten Nr. 55171203) durchgeführt.

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller BMW

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Nummer 55-171203-A18-VTGA01



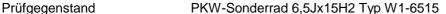
Prüfgegenstand Hersteller PKW-Sonderrad 6,5Jx15H2 Typ W1-6515

Mays GmbH

Seite 2 von 5

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--------------------------|
| BMW 3er Reihe | 66-103 | 185/65R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 |
| 3/CG | 66-103 | 185/65R15 | R09 | A06 A08 A09 |
| e1*93/81*0017*, | 66-103 | 195/60R15 | R37 | A12 A14 A19 |
| e1*98/14*0017* | 66-103 | 205/55R15 | R37 | B03 V15 S01 |
| | 66-125 | 205/60R15 | M+S R09 | 7 |
| | 66-125 | 205/60R15 | R35 | 7 |
| | 66-125 | 215/55R15 | | 7 |
| | 66-125 | 225/50R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| | 66-125 | 225/55R15 | K02 K07 K08 K11 L01 R35 | 7 |
| BMW 3er Reihe | 77-125 | 195/65R15 | A10 R37 | A02 A04 A05 |
| 346C, 346R | 77-125 | 205/60R15 | A32 R35 T90 T91 | A06 A08 A09 |
| e1*98/14,2001/116* | 77-125 | 215/60R15 | A12 | A14 A19 B03 |
| 0112, 0146* | 77-125 | 225/55R15 | A12 | Cbo Cpe V15 |
| | | | 1 | S01 |
| BMW 3er Reihe | 77-125 | 195/65R15 | A10 R37 T91 T95 | A02 A04 A05 |
| 346L | 77-125 | 205/60R15 | A32 R35 T90 T91 T95 | A06 A08 A09 |
| e1*97/27*0097*, | 77-125 | 215/60R15 | A12 | A14 A19 B03 |
| e1*98/14*0097* | 77-125 | 225/55R15 | A12 T92 | Car Lim V15 |
| | | | | S01 |
| BMW 3er Reihe | 75-142 | 185/65R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 |
| 3B, 3/B | 75-142 | 185/65R15 | R09 | A06 A08 A09 |
| F920, | 75-142 | 195/60R15 | R37 R70 | A12 A14 A19 |
| e1*93/81*0016* | 75-142 | 205/55R15 | R02 R37 | B03 V15 S01 |
| | 75-142 | 205/55R15 | R03 R37 R70 | |
| | 75-142 | 205/60R15 | M+S R09 | |
| | 75-142 | 205/60R15 | R35 | |
| | 75-142 | 215/55R15 | | |
| | 75-142 | 225/50R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| | 75-142 | 225/55R15 | K02 K07 K08 K11 L01 R35 | |
| BMW 3er Reihe | 66-142 | 185/65R15 | M+S R09 | A02 A04 A05 |
| 3C, 3/C | 66-142 | 185/65R15 | R09 | A06 A08 A09 |
| F547, | 66-142 | 195/60R15 | R37 R70 | A12 A14 A19 |
| e1*93/81*0015* | 66-142 | 205/55R15 | R37 R70 | B03 V15 S01 |
| | 66-142 | 205/60R15 | M+S R09 | |
| | 66-142 | 205/60R15 | R35 | |
| | 66-142 | 215/55R15 | | |
| | 66-142 | 225/50R15 | K02 K07 K08 K11 | |
| | 66-142 | 225/55R15 | K02 K07 K08 K11 L01 R35 | |
| BMW 3er-Compact | 85-105 | 195/65R15 | A10 R37 | A02 A04 A05 |
| 346K | 85-105 | 205/60R15 | A32 | A06 A08 A09 |
| e1*98/14*0167*, | 85-105 | 215/60R15 | A12 | A14 A19 B03 |
| e1*2001/116*0167* | 85-105 | 225/55R15 | A12 | V15 S01 |
| BMW Z3 | 141/142 | 205/60R15 | Cbo Cpe M+S R09 | A02 A04 A05 |
| R/C | 85-103 | 185/65R15 | Cbo Cpe M+3 R09 | A06 A08 A09 |
| e1*93/81*0029*, | 85-105 | 205/60R15 | Cbo R35 | A12 A14 A19 |
| e1*98/14*0029* | 85-125 | 225/50R15 | Cbo | B03 V15 S01 |
| G 1 30/14 UUZ3 | 85-125 | | Cbo L01 | 100 010 001 |
| | 00-120 | 225/55R15 | CDU LU I | |

Nummer 55-171203-A18-VTGA01



Hersteller Mays GmbH

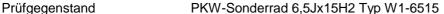


Seite 3 von 5

Auflagen und Hinweise

- **A02** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.
- **A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profile, sind den Fahrzeugpapieren zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen.
- A05 Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.
- A06 Die Mindesteinschraubtiefen der Radschrauben bzw. Muttern betragen (sofern serienmäßig nicht unterschritten) 6,5 Umdrehungen für M12x1,5; 7,5 Umdrehungen für M12x1,25 oder M14x1,5 und 8 Umdrehungen für Gewinde 1/2" UNF.
- **A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.
- **A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.
- **A10** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an der Hinterachse verwendet werden.
- A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.
- A14 Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden.
- **A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die weitgehend den Normen DIN, E.T.R.T.O oder der Tire and Rim entsprechen zulässig.
- **A32** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an der Hinterachse verwendet werden.
- **B03** Die Sonderräder sind nicht zulässig an Fahrzeugen, die ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Serienrädern (mit Ausnahme von Felgen für M+S-Bereifung) ausgerüstet sind.
- **Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Touring,..).
- **Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.
- **Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.
- **K02** An Achse 2 ist ggf. durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Nummer 55-171203-A18-VTGA01



Hersteller Mays GmbH



Seite 4 von 5

K07 Ggf. ist an Achse 1 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K08 Ggf. ist an Achse 2 eine ausreichende Radabdeckung durch Anbau von Teilen oder durch sonstige geeignete Maßnahmen herzustellen.

K11 Ggf. ist durch Nacharbeiten der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

L01 Ggf. ist durch Begrenzung des Lenkeinschlags oder sonstige geeignete Maßnahmen eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

Lim Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

R02 Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.

R03 Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

R09 Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung in den Fahrzeugpapieren eingetragen ist.

R35 Sofern bei dieser Reifengröße Reifenfabrikatsbindungen aufgeführt sind, sollten die vom Fahrzeughersteller empfohlenen Reifen verwendet werden.

R37 Diese Reifengröße ist nicht zulässig an Fahrzeugausführungen, die serienmäßig ausschließlich mit größerer und/oder breiterer Bereifung ausgerüstet sind.

R70 Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen.

S01 Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 verwendet werden.

T90 Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16).

V15 Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

| | Vorderachse | Hinterachse |
|-------|-------------------------------------|---|
| Nr. 2 | 175/55R15 185/55R15 195/45R15 | 195/50R15 205/50R15, 215/45R15 215/40R15, 245/35R15 |
| | | |

. . .

., .

Nummer 55-171203-A18-VTGA01



| Prüfgegenstand | PKW-Sonderrad 6,5Jx15H2 Typ W1-6515 |
|----------------|-------------------------------------|
| | |

Hersteller Mays GmbH

| | | Seite 5 von 5 |
|------------------|----------------------|---------------|
| Nr. 4 195/50R15 | 205/50R15, 215/45R15 | |
| Nr. 5 195/55R15 | 215/50R15 | |
| Nr. 6 205/45R15 | 215/40R15 | |
| Nr. 7 205/55R15 | 225/50R15 | |
| Nr. 8 205/60R15 | 225/55R15 | |
| Nr. 9 205/65R15 | 225/60R15 | |
| Nr. 10 215/40R15 | 245/35R15 | |
| | | |

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen - oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise.

Hinweise zum Sonderrad

entfällt

Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 5 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum August 2003.

Der Nachweis eines QM Systems gemäß Anlage XIX zu §19 StVZO liegt vor.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 26.Oktober 2003



Tufan 00055991 DOC